



## El Circo de la Mariposa

Estela Armada Gordo y Carmen Pereira Domínguez  
armadit@hotmail.com y mcdguez@uvigo.es

“Yo soy muy rico porque tengo paz y fortaleza”.  
Nick Vujic

**TÍTULO ORIGINAL:** The Butterfly Circus

**NACIONALIDAD:** EE.UU.

**DIRECCIÓN:** Joshua Weigel

**GUIÓN:** Joshua Weigel y Rebekah Weigel

**PRODUCCIÓN EJECUTIVA:** Nathan Elliott

**PRODUCTORA:** Joshua Weigel, Rebekah Weigel, Angie Álvarez

**AÑO:** 2009

**INTERPRETACIÓN:** Señor Méndez (Eduardo Verástegui); Will (Nick Vujicic); Otto (Doug Jones); George (Matt Allmen); Sammy (Connor Rosen); Anna (Lexi Pearl); Poppy (Bob Yerkes); el charlatán del Sideshow (Mark Atteberry); Jimmy, el hombre tatuado (Kirk Bovill); padre (Dion Slide); chico (Christian Pikes); payaso (Max Daniels); marionetista (Corey David Thomas)

**MÚSICA:** Tim Williams

**FOTOGRAFÍA:** Brian Baugh

**GÉNERO:** Drama. Discapacidad. Cortometraje

**DURACIÓN:** 20 minutos

**WEB OFICIAL:** <http://thebutterflycircus.com/>

**PREMIOS 2012:** Mejor cortometraje en el Door Post Project Film Festival 2010; Mejor Cortometraje Feel Good Film Festival 2010; Winner Clint Eastwood Filmmaker Award Carmel Art & Film Festival 2010; Mejor Cortometraje Cincinnati International Film Festival 2010 Mejor Cortometraje at the Fargo Film Festival 2011...

### La historia

Este corto nos cuenta la historia de Will, un hombre sin extremidades (sin brazos y sólo con el amago de una pierna), que forma parte de un circo de “rarezas y curiosidades”, donde se excluía lo diferente. El protagonista es considerado un error de la naturaleza, es humillado en público día tras día pero él asume con resignación su soledad y maldad humana hasta que conoce al señor Méndez, quien durante la Gran Depresión en 1930, recorre con su empresa las tierras desoladas de los Estados Unidos. El señor Méndez dirige *El Circo de la Mariposa*, donde las diferencias se convierten en virtudes. De modo inesperado, Will se une a este circo y descubre otra forma de hacer espectáculo, de vivir y valorar la vida con la ayuda de sus nuevos compañeros y amigos.

### Temas

- Crecimiento personal
- Derechos Humanos
- Desarrollo de habilidades sociales
- Diferencias sociales: riqueza, pobreza
- Discapacidad
- Educación emocional
- Educación familiar
- Educar en la diversidad
- Exclusión social
- Igualdad de oportunidades
- Prejuicios sociales

### Valores

- Alegría
- Amistad
- Amor
- Dignidad
- Empatía
- Esfuerzo
- Esperanza
- Felicidad
- Libertad
- Respeto
- Superación
- Tolerancia
- Vida

## Antes de ver la película

1. Nos enteramos en Internet sobre la Crisis de 1929 o la época de la Gran Depresión en Estados Unidos. Comparamos algunos de los acontecimientos ocurridos con la crisis actual en nuestro país.
2. Asimismo, conocemos los lugares del sur de California, las montañas de San Gabriel, Riverside, Palmdale y Santa Clarita.
3. Nos informamos sobre la discapacidad y sus tipos (física, intelectual, psíquica y sensorial). Consultamos la *Convención sobre los derechos de las personas con discapacidad* (<http://www.un.org/disabilities/documents/convention/convoptprot-s.pdf>) Convención sobre los derechos de las personas con discapacidad). Igualmente, el *Informe mundial sobre la discapacidad* ([http://www.who.int/disabilities/world\\_report/2011/accessible\\_es.pdf](http://www.who.int/disabilities/world_report/2011/accessible_es.pdf)).
4. Hablamos de personas que se ha quedado discapacitadas debido a accidentes de tráfico, de trabajo, atentados, caídas, enfermedades, ingesta de medicamentos...
5. ¿Qué sabemos de la organización AVITE y la talidomida? (<http://www.avite.org>).
6. Buscamos y comentamos sobre personas discapacitadas que viven la vida con optimismo, valentía, esperanza..., y nos sirven de ejemplo.
7. Indagamos sobre organismos o asociaciones, que atienden a personas con discapacidades como: ONCE, Down, Asociación FESOCE. Lo que de verdad importa... ¿Cuáles conocéis en vuestro entorno?
8. Localizamos la Fundación Maite León, (<http://sid.usal.es/centrosyservicios/discapacidad/1619/4-1/fundacion-maite-leon.aspx>).
9. ¿Qué valor otorgamos al buen humor? Reflexionamos sobre las propiedades del buen estado de ánimo en general y de la risa en particular, ¿de qué nos reímos?
10. ¿Qué nos sugiere el título de este cortometraje que vamos a ver? ¿Sobre qué puede tratar?

## SECUENCIAS / ESCENAS

## PREGUNTAS

### 1. AIRES DE PENURIA Y TRISTEZA

Quando se inicia la película observamos varios coches. En uno de ellos viajan los principales personajes, acompañados de una música melódica. Le siguen unas imágenes de una mariposa dentro de tarro y un breve diálogo hasta que Sammy, el niño, ve el anuncio del Circo Carnival Sideshow (0'50").



- 1.1. Nos fijamos y comentamos los planos en general, en los primeros planos y en los planos de detalle.
- 1.2. ¿En qué contexto nos encontramos? Analizamos el entorno, las viviendas, las personas y sus vestimentas, sus enseres, los vehículos..., ¿qué colores predominan?, ¿qué aspecto muestran?, ¿cómo nos sentimos?
- 1.3. Describimos cómo son los carteles de circo que aparecen por vuestra ciudad o alrededores. De cuando fuimos al circo, ¿quiénes nos acompañaron?, ¿qué actuaciones había?, ¿cómo eran las personas que trabajaban allí?, ¿qué espectáculo nos agradó más?, ¿y cuál menos?

### 2. UN CIRCO DE RAREZAS Y CURIOSIDADES

- 2.1. Sammy disfruta de varias atracciones y pide al señor Méndez ir al circo, éste accede. No es como *El circo de la Mariposa*. Aquí se exponen personas con rarezas que llaman la atención y son sometidas a continuas burlas, miradas y actuaciones irrespetuosas (1'43").
- 2.2. El Circo muestra una serie de mujeres (con barba, unidas por un mismo tronco, con sobrepeso) y de hombres (tatuados, elásticos, raros...) (2'14").



- 2.1. ¿Qué opináis de este circo?, ¿cómo creéis que se sienten sus "protagonistas" cuando son observados por el público?, ¿es una situación de discriminación?, ¿se pueden considerar "artistas"?, ¿cómo los presenta el señor Robinson?, ¿cómo se comporta el público que las visita? Reflexionamos sobre estas actuaciones.
  - 2.2. ¿Por qué creéis que la gente acudía a ver estos espectáculos? Nos informamos sobre el tipo de "ocio" que existía en aquella época.
  - 2.3. ¿Creéis que hoy día se sigue utilizando la discapacidad para mofarse de alguien?, ¿quiénes acompañan a Sammy y, cómo observan el espectáculo?, ¿qué piensan y sienten?

### 3. WILL, LA RAREZA ESTRELLA

- 3.1. El público está impaciente, aparece Will, el gran esperado: "El último de todos los horrores de la naturaleza... Un hombre..., si se le puede llamar así..., a quien Dios le dio la espalda... El hombre sin extremidades. ¡Qué triste, mírenlo!" (2'38").
- 3.2. Cuando la gente abandona la sala, quedan dos niños, de aparente inocencia. Se miran y uno de ellos le lanza un tomate a Will. El señor Méndez evita que el otro niño repita la misma acción (3'36").
- 3.3. El señor Méndez está sorprendido ante Will. Mientras se quita el sombrero se acerca a él, en actitud respetuosa, y le dice: "¡Eres magnífico!... Está bien, no pasa nada, es por mi culpa... Tal vez me acerqué demasiado... Que tenga buena tarde" (4'30").

- 3.1. ¿Cómo reacciona el público antes y después de ver a Will?, ¿cómo es la actitud de Will al ser observado?, ¿qué estilo de música escuchamos?
- 3.2. ¿Cómo se muestra y actúa Will?, ¿cómo nos sentiríamos? Buscamos y comentamos sobre la discapacidad de Will.
- 3.3. Nos fijamos en la expresión del rostro de Will, ¿justificamos su actuación?, ¿por qué actúa así el señor Méndez?, ¿habrá alguna intención?, ¿de qué advierten a Will sus compañeros del circo?, ¿qué le dice el presentador?, ¿cómo se queda Will y qué percibisteis?, ¿este comportamiento se sigue produciendo en nuestros días? Reflexionamos sobre ello.

### 4. WILL LLEGA AL CIRCO DE LA MARIPOSA

- 4.1. Will se sube a la camioneta del Circo de la Mariposa. Lo encuentran y se sorprenden. El señor Méndez lo invita a su Circo: "¡Maravilloso!... Ven y caliéntate un poco al fuego" (6'47").
- 4.2. Sammy interroga a Will: "¿Dónde están tus brazos? ¿Va a ser parte de nuestro Circo ahora?" (7'07").
- 4.3. El señor Méndez habla con Will y le hace pensar por qué la gente va al circo. La concepción de Will sobre el circo no es la misma que la que impera en el Circo de la Mariposa. "Esto no es una exposición de las imperfecciones de la gente... Somos felices aquí y te puedes quedar el tiempo que quieras" (7'47").
  - Will está desconcertado y le responde: "Pero ellos son diferentes a mí" (7'32").
- 4.4. El señor Méndez inicia la función: "¡Yo hago diferente el Show!", y Will observa emocionado (8'00").



- 4.1. ¿Cómo llega Will y cómo lo accogen?, ¿qué hacen?, ¿cómo se relacionan y divierten las personas de ese circo?, ¿cómo conviven?
- 4.2. ¿Cómo se muestra la madre de Sammy ante las preguntas que le hace su hijo a Will?
- 4.3. ¿Qué pretende con sus palabras y comportamientos el señor Méndez?, ¿qué busca en las personas que trabajan con él?
- 4.4. ¿Qué hacen las personas en este circo?, ¿qué habilidades desarrollan quienes trabajan en él?, ¿son diferencias o habilidades?, ¿en qué se distingue del Circo de las "rarezas"?



## SECUENCIAS / ESCENAS

## PREGUNTAS

### 5. LOS SECRETOS DEL CIRCO DE LA MARIPOSA. UNA GRAN FAMILIA

- 5.1. El Circo de la Mariposa lo componen artistas que el señor Méndez acogió. Sus historias de vida fueron motivo de exclusión social (prostitución, alcoholismo, violencia, abandono...) pero Méndez ha sabido sacar lo mejor de cada uno de ellos y los presenta con respeto y admiración: “Anna. ¡La mujer acróbata en las alturas! George. ¡El hombre más fuerte que hayan visto! Poppy ¡El maestro volador y el más anciano del aire!” (8’07”).
- 5.2. En el Circo de la Mariposa viven de forma ambulante trasladándose de un lugar a otro con sus espectáculos. Durante el trayecto, realizan funciones, a veces gratuitas, para dar un poco de luz y alegría a la vida de las personas apagadas de aquella época. Y Sammy lo anuncia dando libertad a una mariposa (10’56”).
- 5.3. Will colabora con su voz anunciando la llegada del circo mientras pegan los carteles. Un niño toca al hombre fuerte, desea ser igual.
- Su padre le dice: “Tú puedes ser todo lo que quieras”.
  - Le pregunta a Will: “Usted está en el Show” (9’50”).
- 5.4. Will cree que no posee ningún talento pero el señor Méndez está seguro de que sí. Y le insiste: “Cuánto más difícil más grande es el triunfo... Si tan sólo vieras la belleza de la paciencia... Mientras más grande es la prueba, más glorioso es el triunfo” (13’12”).



- 5.1. Reflexionamos sobre el pasado de cada uno de los componentes del circo, los *flashback*, ¿de qué ambientes provienen?, ¿cómo los presenta y trata Méndez?, ¿qué hace el público?, ¿cómo se siente?, ¿qué tipo de música se ofrece ahora?
- 5.3. ¿Qué le responde Will al niño?, ¿qué piensa y cómo se siente?
- 5.4. ¿Qué quiere decir y qué pretende el señor Méndez con su mensaje?, ¿qué intenta despertar en Will?, ¿por qué este circo es como una gran familia?, ¿qué valores fomenta?



### 6. WILL DESCUBRE SU GRAN HABILIDAD

- 6.1. A base de esfuerzo, interés y constancia Will comienza a avanzar, a desplazarse entre las rocas, se cae, pide ayuda al señor Méndez pero éste pretende que consiga por él mismo su objetivo. De modo inesperado se sumerge en el agua. Los compañeros se dan cuenta y rápidamente acuden a socorrerlo pero no hace falta. Will sale airoso y grita eufórico: “¡Puedo nadar!” (16’36”).
- 6.2. Y se convierte en un integrante más del Circo. Su show consiste en sumergirse en una cuba de agua tirándose desde una considerable altura. Will se siente feliz, es un artista más en el Circo de la Mariposa. Todos lo admiran y valoran.
- 6.3. Un niño también discapacitado se acerca y abraza a Will y le dice: “Gracias, ¿cómo lo hizo señor?, ¿tuvo miedo?, ¿le dolió?” (18’28”).
- La madre, emocionada, le da las gracias.
- 6.4. Para finalizar Sammy libera del tarro a la oruga convertida en mariposa.

- 6.1. ¿Qué sentimientos afloran ante estas escenas?, ¿qué le dicen sus compañeros?, ¿cómo se comportan?
- 6.2. ¿Cómo creéis que se sintió Will al conseguir esta meta?, ¿cómo se encontraban sus compañeros del circo?, ¿y el señor Méndez?
- 6.3. Contrastamos esta escena con la de los niños que miraban a Will en el otro Circo.
- Igualmente, comparamos estas imágenes del señor Méndez con aquellas imágenes cuando conoció a Will.
  - Reflexionamos cómo veía antes el público a Will y cómo lo ve ahora.
- 6.4. ¿Qué simboliza la mariposa en todo este corto? Justificamos nuestros argumentos, ¿qué relación se establece con Will? Comparamos el proceso: huevo, oruga, crisálida, capullo y mariposa. (<http://www.mundobutterfly.com.ar/Metamorfosis.html>).





## Algunas curiosidades de interés

1. Josué Weigel inició su trabajo en la red WBTV, convirtiéndose en un director de arte en Estados Unidos y en un impulsor de spots publicitarios y redes de promociones nacionales, entre ellos, varios spots del Super Bowl. Realizó cortometrajes y coescribió y dirigió cuatro películas premiadas como *The Butterfly Circus* (<http://www.zacuto.com/butterfly-circus-joshua-weigel>).
2. En julio de 2010, la película ya contaba con más de siete millones de visitas principalmente a través de mensajes en YouTube (<http://www.youtube.com/watch?v=WPey7ace294>).
3. Se rodó en doce días y el equipo estuvo formado por más de 150 personas. Las regiones del sur de California, en las montañas de San Gabriel, Riverside, Palmdale y Santa Clarita sirvieron de ambientación natural. El director seguirá trabajando en el guión con miras hacia una versión de largometraje.
4. Clint Eastwood valoró este corto de "Imaginativo, bellamente filmado. Estoy muy orgulloso de estar dando este Premio".
5. Nick Vujicic, el protagonista, nace en Melbourne (Australia), el 4 de diciembre de 1982 con el síndrome de Tetra-amelia ([http://prezi.com/4auqoloa\\_3yt/tetra-amelia/](http://prezi.com/4auqoloa_3yt/tetra-amelia/)), caracterizado por la carencia de las extremidades.
  - Su vida estuvo llena de dificultades. Gracias al apoyo constante de su familia accedió a la educación y superó el acoso escolar. Aprendió a usar la computadora y a teclear con el método *heel and toe*.
  - Nick se graduó y especializó con 21 años, en Contabilidad y Planificación Financiera. A los 25 años quiso ser económicamente independiente. Deseó promocionar sus vivencias mediante el Show de Oprah Winfrey. Él acredita a Dios el éxito de sus logros y la victoria sobre sus luchas personales.
  - Escribe libros e imparte conferencias con el ánimo de ayudar a las personas a mejorar su autoestima. En el año 2005 fundó la organización Life Without Limbs, para dar motivación e inspiración a las personas sin extremidades. En febrero de 2012 se casó con Kanae Miyahara. Y en febrero de 2013 nació su primer hijo (Ver: *Para cambiar vidas. Testimonio de Nick*, [http://www.youtube.com/watch?v=dvZ4GX5BUX4&feature=player\\_embedded#!](http://www.youtube.com/watch?v=dvZ4GX5BUX4&feature=player_embedded#!); *Sin límites, Conferencia*, <http://www.youtube.com/watch?v=eORMM96cYIQ> y *La historia de Nick*, <http://www.youtube.com/watch?v=ZqDYrrqRuT4>).
6. El actor mexicano Eduardo Verástegui (el señor Méndez) dice: "El cine puede cambiar las vidas. Es nuestra genuina esperanza que, cuando las personas salgan del cine, se vayan renovadas y asumiendo la responsabilidad que los jóvenes no tomamos en serio a veces. Realmente saldrán asombrados". ([http://www.eduardoverastegui.com.ar/espanol/Cineytv/cineytv\\_espanol\\_pag\\_01.htm](http://www.eduardoverastegui.com.ar/espanol/Cineytv/cineytv_espanol_pag_01.htm)).



## ACTIVIDADES DE EXPERIENCIA, REFLEXIÓN Y ACCIÓN EN COMÚN

**Reflexionamos sobre el valor de la esperanza, el perdón, el respeto, la humildad, el esfuerzo, la superación, la alegría, la libertad y la vida.**

1. ¿Qué recuerdos tenemos de ir al circo: en directo, de cine, TV?, ¿con quién fuimos?, ¿qué tipo de actuaciones se llevan a cabo?, ¿cómo nos hemos sentido allí?
2. Buscamos historias de personas que han sido reclusas por padecer anomalías.
3. Mediante una lluvia de ideas exponemos diferentes maneras de ser irrespetuosos con las personas.
4. Realizamos una práctica de observación sobre cómo está nuestro entorno (vivienda, centro educativo, aceras, accesos...) para que las personas discapacitadas puedan moverse con libertad.
5. Comentamos qué experiencia tenemos sobre convivir con personas discapacitadas. ¿De qué maneras nos enriquecemos mutuamente?, ¿es posible la integración social?
6. Buscamos ejemplos de personas con discapacidad que destaquen en el mundo del deporte. ¿Cómo es su historia? ¿Cómo consiguen sus logros?
7. ¿Qué papel juegan las familias con hijos discapacitados? ¿Con qué apoyos cuentan? Buscamos información en Internet.
8. ¿Creéis que las discapacidades, según el tipo que sea, están realmente integradas en la sociedad actual?, ¿cómo ha evolucionado esta situación a lo largo de los años?
9. Las personas que tienen una discapacidad... ¿Creéis que disfrutan de las mismas posibilidades que las que no las tienen?, ¿qué acciones solidarias se ponen en marcha?
10. Comentamos otras películas que traten la discapacidad, ¿qué destacamos de ellas?
11. Analizamos la letra y música de canciones que mencionen a personas con discapacidad.

12. ¿Qué pensáis de Nick Vujicic, el protagonista de la película? Buscamos información sobre él y su discapacidad, ¿qué valores destacamos en él?, ¿qué destacamos de su actitud positiva de la vida?

13. Por medio de la palabra escrita u oral, la plástica, la música, la danza, la expresión corporal reflejamos y valoramos qué enseñanzas nos ofrece *El Circo de la Mariposa* (<http://www.youtube.com/watch?v=WPey7ace294>).

